

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1972)

**Heft:** 1640

**Rubrik:** La pagina nostrana

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA PAGINA NOSTRANA

D'OLTRE GOTTA. — Il congresso della FLEL. — Presieduto dal consigliere nazionale Ezio Canonica, presidente centrale, si è riunito il 25 e 26 maggio a Zurigo il comitato centrale allargato della Federazione svizzera dei lavoratori edili e del legno. I delegati dopo una relazione del dr. E. Leemann, direttore della Banca Centrale Cooperativa di Basilea, sul tema: "Formazione di capitali nelle mani dei lavoratori", hanno deciso di generalizzare il sistema di "risparmio-FLEL", già positivamente sperimentato nella Svizzera romanda. Il CCA ha preso conoscenza con soddisfazione dell'aumento degli effettivi dei soci nel 1971 pari al 7.15% raggiungendo il traguardo dei 105 mila affiliati. A questo proposito il CCA ha espresso il desiderio d'una più rapida soluzione del problema dei lavoratori stagionali. Il Presidente della Confederazione Nello Celio ha presentato gli auguri del governo federale. Dopo aver toccato l'epoca della fondazione della FLEL, il Presidente della Confederazione ha elogiato l'attività dei dirigenti sindacali che grazie alla loro intuizione e alla loro influenza sono riusciti ad impedire che l'impiego di mezzi di lotta estremi svolga un ruolo determinante nel nostro Paese. Se dall'inizio degli anni trenta è stato possibile ottenere numerosi contratti collettivi di lavoro, lo si deve soprattutto alla maniera intelligente dei negoziati condotti dai sindacati.

— *O Nello, non te n'andar!* — Un'assemblea dei delegati del partito radicale democratico del Canton Basilea Campagna ha approvato giovedì, 18 maggio a Muttenz una risoluzione che chiede alla direzione centrale del partito d'intervenire presso il Presidente della Confederazione, Nello Celio, affinché continui a svolgere la carica di consigliere federale. "L'assemblea dei delegati — afferma la risoluzione adottata a questo scopo — deplora la decisione di Celio di rassegnare alla fine dell'anno le dimissioni dalla carica di consigliere federale. Raramente un consigliere federale è riuscito ad ottenere un tale consenso da parte dei diversi gruppi, ceti e generazioni della popolazione. Egli è riuscito ad integrare forze opposte ed a mantenere un aperto dialogo."

— *L'Assemblea della PRO TICINO.* — Nei giorni 13 e 14 maggio la Pro Ticino centrale ha tenuto le sue assisi annuali a Zugo. Il programma prevedeva quest'anno 2 manifestazioni distinte. L'Assemblea dei Delegati al sabato, la quale chiamava a raccolta i rappresentanti delle 55 sezioni del sodalizio (che conta circa 8,800 soci) sparse un po' in tutto il mondo. E, fatta qualche rara eccezione, il presidente centrale, dott. Igeo Rotanzi, ha potuto salutare circa 130 rappresentanti sezionali, segnal-

ando con particolare piacere la presenza di sezioni lontanissime, quale quella di Cordoba (Argentina), rappresentata dai coniugi Poretti, e facendo rilevare che una delle sezioni all'estero, quella di Lione, si era data, quale presidente, una rappresentante del gentil sesso, la signorina Maria Louise Pervangher. La domenica 14 invece, il programma prevedeva un caloroso incontro con le personalità ticinesi che nel 1972 sono assurte alle massime cariche della Confederazione: gli on.li Nello Celio, Ferruccio Bolla, avv. Pietro Mona e dott. Stelio Molo. In questa parte della manifestazione la Pro Ticino prevedeva anche l'attribuzione del titolo di membro onorario ai sigg. avv. Brenno Galli e avv. Ettore Tenchio, per la loro intensa e proficua attività parlamentare a favore della terza Svizzera.

DARO. — *La decana dell'elettorato.* — La sig. ra Amalia Barenco con i suoi 92 anni è stata nelle recenti elezioni comunali la decana del corpo elettorale del quartiere bellinzonese di Daro. La signora Amalia, con la quale ci complimentiamo, sabato 22 aprile si era recata all'ufficio elettorale di Daro per esprimere il suo voto e per essere anche d'esempio a quanti, refrattari alla politica, rinunciano alle loro prerogative di cittadini.

BELLINZONA. — *Muore Antonio Antognini.* — Alla clinica S. Agnese di Locarno, dove era ricoverato da qualche settimana per malattia è deceduto il 1° giugno l'avv. Antonio Antognini, abitante in Via Dogana a Bellinzona, dove aveva pure il proprio studio notarile. Nato nel 1893 aveva frequentato, dopo gli studi ginnasiali e liceali nel Ticino, l'Università di Zurigo e di Torino dove nel 1920 aveva conseguito il dottorato in giurisprudenza. Fin da giovane s'interessò alla vita politica militando nel partito conservatore. Nel 1921 era deputato al Gran Consiglio ove rimase fino al 1952, presiedendolo nel 1944. Nel '35, a 42 anni, fu eletto anche deputato al Consiglio Nazionale dove rimase fino al 1943, quando fu eletto al Consiglio degli Stati, di cui fu presidente nel '61. (N.d.R. — *I ticinesi d'Inghilterra porgono le più sentite condoglianze alla vedova, Signora Gina, che se la memoria non ci fa cilecca è nata a Londra, figlia del compianto Giuseppe (Joe) Pagani, ultimo gerente, per la famiglia fondatrice, della rinomata Casa Pagani nella Gt. Portland Street, ora scomparsa.*)

— *La corriera della Mesolcina.* — Domenica, 28 maggio è entrata in servizio l'autolinea postale Bellinzona-Mesocco che, com'è noto, sostituisce ormai il "trenino" che su quella tratta era in servizio dal 1907. La giornata festiva non ha ovviamente registrato un alto numero d'utenti che, sicuramente, si avrà nei giorni lavorativi.

Il timore che la giornata inaugurale potesse essere turbata da più o meno gravi forme di contestazione si è fortunatamente rivelato infondato. I mesolcinesi si sono comportati dignitosamente. Ormai rassegnati per la scomparsa del "trenino", essi puntano ora le loro carte perché l'autorità del loro Cantone provvedano con la massima speditezza alla sistemazione della strada ed alla costruzione delle banchine e delle stazioni d'attesa dell'autolinea postale.

OLIVONE. — *Esercitazioni militari.* — La scuola reclute Fanteria Montagna 9, in dislocazione ad Olivone, ha compiuto alla fine di maggio alcune esercitazioni militari dimostrative alla presenza d'autorità comunali e patriziali d'Olivone, Campo Blenio e Ghirone. Le esercitazioni hanno avuto luogo in Val di Campo, in località Orsera e Ronco di Gualdo. Si sono svolte sotto il comando del col. Alessandro Torriani e hanno confermato l'eccellente addestramento dei nostri militi sia nelle esercitazioni di tiro, sia in quelle sanitarie sia, infine, in quelle di pronto soccorso con trasporto di feriti.

CAMPERIO. — *Un salto nel vuoto.* — Siro Buzzi, un giovane di 24 anni abitante ad Aquila, idraulico di professione, è tragicamente perito alle ore 20.45 di sabato, 13 maggio sulla strada del Lucomagno. L'auto da lui guidata e che viaggiava verso Camperio, al primo tornante, s'è spostata sulla sinistra ed è precipitata lungo la ripidissima scarpata compiendo un salto d'oltre 400 m. Il Buzzi, sbalzato fuori dall'automobile prima che questa raggiungesse il fondovalle, s'è praticamente sfracellato. Sull'auto si trovava pure la fidanzata del Buzzi, signa Franca Maestrani, che fortunatamente è stata sbalzata all'esterno della vettura prima ch'essa compisse il salto nel vuoto. La Maestrani è così uscita illesa dall'incidente. Sul posto sono immediatamente intervenuti la polizia e i samaritani d'Olivone che hanno provveduto al recupero della salma.

CORIPPO. — *I tetti di "piode".* — I tetti di "piode" nel villaggio di Corippo, la località più inaccessibile della valle Verzasca, che già da diversi anni godono particolare protezione della Società delle bellezze naturali, vengono in questi giorni restaurati per conferire al villaggio quel decoro che a giusta ragione si merita. Là dove i tetti sono ormai irrimediabilmente cadenti si provvede a sostituirli completamente, grazie alla partecipazione della Società e di privati. Un tetto di "piode" costa circa il triplo d'uno in tegola. Gli esperti pronosticano che la durata di vita di questo tipo di tetto è d'oltre mille anni.

Poncione di Vespo